

# floor pump

u s e r  
g u i d e

## GAUGE REMOVAL/INSTALL

### Step 1 - Remove gauge cover:

- Using a screwdriver, pry off black metal ring.
- Next, remove plastic gauge cover by hand.

#### Schritt 1 - Entfernen des Manometerdeckels:

- Mit dem Schlitzschraubenzieher den schwarzen Metalring entfernen
- Als nächstes entfernen Sie den Plastikdeckel per Hand

#### Étape 1 - Enlevez le couvert du manomètre:

- À l'aide du tournevis, enlevez l'anneau de métal noir
- Retirez ensuite le couvert de plastique du manomètre avec vos mains.

#### Paso 1 - Remueva el cobertor del medidor:

- Use el desarmador para quitar de encima el aro negro de metal
- Después, remueva el cobertor de plástico del medidor con la mano.



### Step 2 - Remove gauge face plate:

- Using screw driver and pliers, remove gauge faceplate. You will have to tear the face plate off of the gauge with pliers. Take care to not cut yourself on sharp edges. Also note that the gauge will be completely ruined after this step.

#### Schritt 2 - Entfernen der Manometerskala:

- Mit dem Schlitzschraubenzieher und der Zange aus dem Gehäuse hebeln. Achten Sie dabei auf scharfe Kanten! Die Skala ist nach diesem Eingriff unbrauchbar.

#### Étape 2 - Retirez le cadran du manomètre:

- À l'aide du tournevis et des pinces, retirez le cadran du manomètre. Vous devrez arracher le cadran du manomètre avec les pinces. Faites bien attention de ne pas vous couper sur les parties tranchantes. Prenez note que le manomètre ne sera plus en état de fonctionner après cette étape.

#### Paso 2 - Remueva la carátula del medidor:

- Use el desarmador de pala y las pinzas para remover la carátula del medidor. Tendrá que romper la carátula con las pinzas. Tenga cuidado no cortarse con las orillas filosas. Note que el medidor estará arruinado después de este paso.



### Step 3 - Remove old gauge:

- Using vice grips, grip the exposed brass piece and unthread the faulty gauge

#### Schritt 3 - Entfernen des alten Manometers:

- Benutzen Sie hierfür die Spannzange, greifen Sie nach dem herausragenden Messingstück und schrauben Sie das kaputte Manometer raus.

#### Étape 3 - Retirez le vieux manomètre:

- À l'aide des pinces-étau, agrippez la pièce en alliage exposée et dévissez le manomètre défectueux.

#### Paso 3 - Remueva el medidor viejo:

- Use las pinzas de presión y apriete la pieza de latón expuesta y desatornille el medidor defectuoso.



**Step 4 - Replace gauge sealing O-ring:**

- Remove the O-ring at the bottom of the threaded hole that the gauge threads into.
- Replace with supplied O-ring.

**Schritt 4 - Austauschen des neuen Dichtungsring:**

- Entfernen Sie den Dichtungsring, der sich am FuÙe des Manometergehäuses befindet, in dass das Manometer später eingeschraubt wird.
- Setzen Sie jetzt den neuen, mitgelieferten Dichtungsring ein.

**Étape 4 - Remplacez le joint torique du manomètre:**

- Retirez le joint torique qui se trouve à la base du trou fileté dans lequel se visse le manomètre.
- Remplacez-le avec le nouveau joint torique fourni.

**Paso 4 - Reemplace el empaque aro-sello del medidor:**

- Remueva el empaque aro-sello que se encuentre en el fondo del hoyo con roscas en el cual se enrosca el medidor.
- Reemplace con el empaque aro-sello nuevo que viene incluido.



**Step 5 - Apply supplied Loctite to the new gauge threads:**

- Apply medium strength Loctite (green, 290) to the threads on the new gauge.

**Schritt 5 - Auftragen des Loctites**

- Tragen Sie nun das mitgelieferte Loctite (grün, 290) auf das Gewinde auf.

**Étape 5 - Appliquez le Loctite fourni sur les filets du nouveau manomètre:**

- Appliquez du Loctite à résistance modérée (vert, 290) sur les filets du nouveau manomètre.

**Paso 5 - Aplique Loctite que viene incluido a las roscas del medidor nuevo:**

- Aplique Loctite de fuerza mediana (color verde, 290) a las roscas del medidor nuevo.



**Step 6 - Install new gauge into floor pump:**

- Thread new gauge into floor pump by hand.
- Note, gauge does not have a defined stop to tighten down onto. Thread gauge until resistance increases. Once threading becomes difficult, stop threading when the "BAR / psi" text is aligned at bottom dead center.

**Schritt 6 - Einsetzen des neuen Manometers:**

- Schrauben Sie nun das neue Manometer per Hand in die Pumpe ein.
- ACHTUNG, Manometer nur so weit einschrauben, bis Sie einen Widerstand spüren. Sobald das Einschrauben schwerer wird, stoppen und darauf achten, dass die BAR/PSI Anzeige mittig ausgerichtet ist (siehe Bild 2 unten)

**Étape 6 - Installez le nouveau manomètre sur la pompe à pied:**

- Vissez le nouveau manomètre sur la pompe à pied avec vos mains.
- Prenez note que le manomètre n'a pas de point d'arrêt jusqu'ou visser. Vissez le manomètre jusqu'à ce que la résistance augmente. Dès que le vissage devient difficile, arrêtez de visser lorsque le texte "BAR / psi" est aligné exactement vis-à-vis le centre inférieur, tel que le démontre la deuxième photos plus bas.

**Paso 6 - Instale el medidor nuevo a la bomba de aire:**

- Enrosque el medidor nuevo a la bomba de aire a mano.
- Note que el medidor no tiene una parada definida para apretar. Enrosque el medidor hasta que la resistencia incremente. Cuando el enrosque se dificulte, pare de enroscar cuando el texto "Bar/psi" este alineado en el centro, como la segunda fotografía debajo.

